

l'Aube nouvelle

Aube
Conseil Général

LE JOURNAL DU CONSEIL GÉNÉRAL
HIVER 2014-2015 - N°90

CENTRE DÉPARTEMENTAL DE L'ENFANCE

Restaurer le lien FAMILIAL

L'AUBE EN IMAGES

La capsule de champagne,
objet de collection

PAGE 16



À LA LOUPE

Spécial élections
départementales 2015

PAGE 20

sommaire

- 02 **L'Aube en mouvement**
Ce qui bouge et ceux qui font bouger le département.
- 08 **dossier**
Le Centre départemental de l'enfance, un lieu d'accueil pour les enfants en difficulté et à l'écoute des familles.
- 12 **L'Aube de l'entreprise**
La recherche, indispensable à la compétitivité des entreprises locales.
- 14 **L'Aube découverte**
Le Groupe ESC Troyes, une école pluridisciplinaire à l'esprit entrepreneurial.
- 16 **L'Aube en images**
La plaque de muselet de champagne fait son show.
- 18 **L'Aube en histoires**
Longtemps le Moyen Âge a célébré la fête des Fous. Des réjouissances qui renversaient les valeurs de la société.
- 20 **à la loupe**
Spécial élections départementales 2015.
- 24 **L'Aube pratique**
Un nouveau point d'accueil médico-social au cœur de Troyes. Le CIDF vous accompagne dans vos démarches. Le rugby, ça vous dit?
- 25 **L'Aube récréative**
Expositions, sorties...



Olivier Frajman



Retrouvez toutes les informations concernant le Conseil général sur www.cg-aube.fr



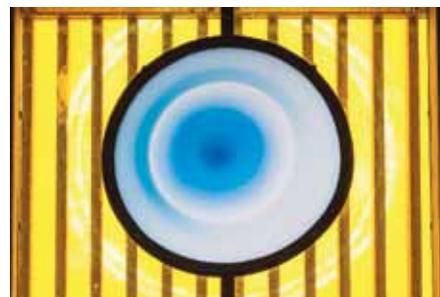
Avec ce tag, accédez à la version mobile du site sur smartphone. m.cg-aube.fr

CENTRE DE CONGRÈS DE L'AUBE

Le vitrail, de la tradition à la modernité

Depuis le hall de l'auditorium du Centre de congrès, à Troyes, le regard du visiteur est attiré par la frise colorée qui illumine les grandes baies vitrées ouvrant, à l'étage, sur la rue Charles-Gros. À travers cette œuvre, la créatrice Flavie Serrière-Vincent-Petit (Troyes) a « voulu rendre hommage aux vitraux anciens de la Champagne méridionale [actuel département de l'Aube], et plus particulièrement à l'exceptionnel patrimoine verrier du XVI^e siècle ». Peinture en grisaille et jaune d'argent, bordures, montage en plomb, verre soufflé, inclusions de feuille d'argent, etc., l'artiste (et restauratrice) a revisité les techniques anciennes. S'inscrivant dans la lignée des maîtres verriers champenois du Beau XVI^e, elle propose sa *Création du monde*, thème reproduit dans une quinzaine d'églises du département. Les cives* font plus particulièrement écho au cycle de la lune.

* Disques de verre plat obtenus par soufflage.



Sylvain Bordier

SAULTE BOUCHON

40 ans, ça vaut bien une coupe!

Depuis 1975, les dignes dignitaires de la commanderie du Saulte bouchon champenois œuvrent à la reconnaissance des vignobles champenois, dont ceux de l'Aube. Aux côtés du Comité départemental de tourisme, ces croisés (ci-contre devant le château de Bligny) portent la bonne parole par-delà les frontières de l'Aube. L'ordre vinique fêtera son 40^e anniversaire

autour d'une intronisation haute en couleur le 7 février à Troyes.



PRIX NOBEL D'ÉCONOMIE

Le Graal pour le Troyen Jean Tirole



Le roi de Suède a remis le 10 décembre dernier le prix Nobel d'économie à Jean Tirole. Ce Troyen est le troisième Français à obtenir la prestigieuse distinction créée en 1968 par la Banque de Suède en mémoire d'Alfred Nobel. L'annonce du lauréat, en octobre, a déclenché une avalanche d'articles tous plus élogieux les uns que les autres. Théoricien discret, Jean Tirole voit la qualité de ses travaux sur la régulation saluée par la communauté scientifique. Né il y a 61 ans d'une mère professeure de lettres et d'un père gynécologue obstétricien, Jean Tirole a effectué toute sa scolarité à Troyes, sa ville de cœur, avant d'intégrer l'École polytechnique et de s'intéresser à l'économie, qu'il enseigna au sein du Massachusetts Institute of Technology (MIT) avant de revenir

en France pour fonder et présider la Toulouse School of Economics (TSE). Ce qui n'empêche pas cet ingénieur des Ponts et Chaussées de s'intéresser au développement universitaire troyen. À l'invitation du président du Conseil général, en 2009, il avait rencontré les étudiants de l'ESC Troyes et avait visité l'Université de technologie de Troyes.



CDTA / Gérard Nataf

CALENDRIER DE L'AUBE 2015

Quand les vignerons se mettent en scène

Le projet est né d'une collaboration entre le comité départemental du tourisme (CDT), les vignerons du département et le photographe Gérard Nataf, installé à Marigny-le-Châtel. L'idée était de faire sortir le champagne des caves en mettant en scène les vignerons dans des hauts lieux touristiques de l'Aube: lac d'Orient, ville de Troyes, cité d'Ervy-le-Châtel, moulin de Dosches (*photo*), plateau de Blu (Noé-les-Mallets), etc. Il en résulte un calendrier, à la fois surprenant et élégant. Les bénéfices de sa vente seront reversés à l'École des enfants malades de l'Aube (EEMA).

→ 15 euros. En vente au CDT (34, quai Dampierre à Troyes), dans les offices de tourisme et sur <http://inaube.fr>

L'Aube en mouvement



Plan Internet haut débit

Premières montées en puissance en mai

En octobre dernier, les premiers travaux de raccordement de sous-répartiteurs à la fibre optique ont démarré à l'est du département. Le temps de réaliser le génie civil, de tirer les câbles, etc. (*comme ici, dans le secteur d'Épothémont*), les premières montées en débit sont attendues à partir de mai 2015. Elles s'échelonnent ensuite, mois par mois, jusqu'à la fin de l'année. Rappelons que l'objectif est qu'aucun Auboïse ne soit en dessous de 2 mégabits par seconde (Mb/s). Pour 10 000 lignes (sur 11 000 concernées), le débit sera même supérieur à 8 Mb/s. En janvier 2015, le Conseil général décidera d'étendre ou non son plan initial, en fonction des financements extérieurs qu'il aura obtenus. L'assemblée départementale juge d'ores et déjà cet investissement "prioritaire". En portant son plan de 17 à 47 millions d'euros, le Conseil général relierait davantage de sous-répartiteurs à la fibre optique, en intervenant notamment dès le seuil de 90 lignes raccordées (contre 100 actuellement).

→ www.cg-aube.fr, rubrique Qualité de vie.



Archives de l'Aube

ARCHIVES DE LA GRANDE GUERRE

Vos souvenirs en ligne

À l'automne 2013 ainsi qu'en novembre dernier, les Archives départementales (service du Conseil général) ont accueilli les Aubois souhaitant partager leurs souvenirs familiaux de la Première Guerre mondiale. Les Archives de France et la BnF publient un florilège des documents les plus significatifs sur un site Internet dédié, à l'instar de cette photographie de Gaston Bouché (Rosières), engagé dans la campagne d'Orient en 1918. C'est un honneur que l'Aube partage avec 6 autres départements (sur 80 services collecteurs).

→ www.lagrandecollecte.fr (rechercher "Aube").



Frédéric Marais/Agence Info

MUSÉE DES COMMUNICATIONS

« Ici Neuville-sur-Seine ! »

Passionné par tout ce qui a trait à l'image et au son, Guy Millot a rassemblé une extraordinaire collection d'appareils civils et militaires fabriqués de 1840 à nos jours. Au cours des 2 dernières guerres mondiales, notamment, les techniques de transmission ont considérablement évolué. Aussi une large place est-elle laissée à 14-18 et à 39-45 au sein de ce musée des Communications de l'Aube, ouvert il y a peu à Neuville-sur-Seine. Visite sur rendez-vous avec pour guide le propriétaire.

→ musee.communications10@orange.fr

Entreprises/RSA

Une aide pour embaucher

Arrivée dans l'Aube en 2005, Alberta Amarn n'était jusqu'en 2013 jamais parvenue à décrocher un emploi. Enchaînant formation sur stage, la jeune femme vivait du revenu de solidarité active (RSA) quand, enfin, en juillet 2013, l'hôtel des Comtes de Champagne (Troyes) lui a proposé un poste de femme de chambre en CDI. « *L'une de nos employées partant à la retraite, nous avons recruté Alberta qui avait déjà effectué un stage dans l'établissement, donnant toute satisfaction*, explique Olga Malikova, responsable de l'hôtel. *Mais sans l'aide du Conseil général, nous n'aurions vraisemblablement pas embauché.* » Aujourd'hui, l'employeur comme l'employée (photo) expriment leur satisfaction. Une vingtaine d'entreprises du secteur marchand (commerce, hôtellerie-restauration, mais aussi métallurgie) ont déjà mis à profit le dispositif départemental. Pour inciter

à embaucher un bénéficiaire du RSA, le Conseil général verse à l'entreprise une prime de 2 000 à 4 000 euros, en fonction du type de contrat. Les chefs d'entreprises intéressés peuvent se rapprocher de Pôle emploi, de la Mission locale de Troyes ou du Conseil général.

→ **Contact.** Conseil général, mission Insertion-Logement. Tél. : 03 25 42 49 09. www.cg-aube.fr (rubrique Économie/Aide à l'innovation et autres aides).



Sylvain Bordier

HISTOIRE LOCALE

Que chante et danse la Champagne !

Depuis 2011 et la création de son premier spectacle folklorique autour des traditions du mariage au XIX^e siècle, l'association Chante et danse la Champagne, fondée pour retracer l'histoire de l'Aube et faire revivre son patrimoine, ne cesse d'élargir le cercle. Chanteurs, danseurs, musiciens, comédiens, costumiers, accessoiristes, communicants, etc., ils sont aujourd'hui 250 bénévoles en piste pour finaliser la comédie musicale *De fil en aiguilles* consacrée à la bonneterie (lire aussi page 26). Et ils font le buzz avec leur *lip dub* (clip vidéo de promotion).

→ <http://chanteetdancelachampagne.fr>



Jérôme Claisse



Robert Moleida

ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES

Les élèves sensibilisés aux dangers de la vie courante

Depuis la rentrée, la réforme des rythmes scolaires s'avère un casse-tête, notamment en zone rurale où les communes n'ont pas toujours les moyens humains et financiers de proposer des activités de qualité.

Au titre des activités périscolaires, les sapeurs-pompiers de l'Aube proposent à moindre coût de sensibiliser les écoliers aux risques du quotidien. Une nécessité, alors que chaque année, en France, plus de 300 enfants âgés de moins de 15 ans en décèdent. « Notre objectif est de diminuer le nombre d'accidents, de faire adopter aux enfants le bon comportement et de colporter par leur intermédiaire les bonnes pratiques », résume le lieutenant-colonel

Jean-Luc Perry, qui espère bien, aussi, susciter des vocations. Les 4 formateurs (ici à l'œuvre à l'école Georges-Leclerc de Bar-sur-Seine) n'ont pas leur pareil pour intéresser le jeune public.

« À l'issue de la formation, les enfants savent donner l'alerte, sécuriser une victime et refroidir une brûlure, explique Jacky Harvier. L'attitude à adopter dans les cars de transport scolaire, ainsi que les dangers de l'alcool et de la drogue sont également abordés. »

→ Module de 4 heures, pour les CM1-CM2. 250 euros pour une classe de 20 à 30 élèves.

→ Contact : SDIS, service Formation. Tél. : 03 25 43 58 00.

EUROCELP

Germe de champion

Prix du Conseil général au Concours de la création et de la reprise d'entreprise dans l'Aube 2014, Eurocelp occupe une niche : l'évaluation de la qualité des pommes de terre destinées à la vente en grande surface. Une activité « unique en Europe », affirme son fondateur. Luc Deroulers (ci-contre) traque tout défaut interne ou externe du tubercule avant sa commercialisation. Installé à la Technopole de l'Aube, Eurocelp (3 salariés) met en avant son « indépendance » et son « objectivité » auprès des professionnels.



Frédéric Marais/Agence Info

C'EST DANS L'AIR AU CONSEIL GÉNÉRAL

Estampillé Clairvaux 2015

Une crosse à la main – tel saint Bernard, fondateur de l'abbaye, il y a 900 ans –, c'est l'invitation de l'Aube à cheminer dans le monde cistercien en 2015. Mise à la disposition de tout organisateur d'événement lié à Clairvaux 2015, cette estampille est téléchargeable sur le site Internet du Conseil général.

→ www.cg-aube.fr, rubrique Culture, Clairvaux 2015.



Napoléon a trouvé son public

Manifestation phare de l'événement Aube Napoléon 2014, l'exposition 1814, la C(h)ampagne de Napoléon. L'histoire commence dans l'Aube a réuni à Troyes 25 620 visiteurs, dont plus de la moitié pendant les week-ends. Le pic d'affluence se situe en août. Mais septembre et octobre, avec près de 8 000 entrées, confirment l'attrait touristique de l'Aube à l'automne. Quelque 1 600 personnes ont fréquenté les autres manifestations proposées par le Conseil général : conférences, spectacles, etc.



Le département primé

Lors du congrès des départements de France, en novembre, l'Aube (avec 5 autres conseils généraux) a reçu un prix spécial de l'innovation récompensant une initiative commune. Ce prix couronne la société SPL-Xdemat, qui propose à ses actionnaires une panoplie de services administratifs dématérialisés (marchés publics, listes électorales, flux comptables, etc.). Déjà 800 collectivités y adhèrent.

→ www.spl-xdemat.fr/adff1/

L'Aube en mouvement

ASSOCIATION LA DÉCLAM'

Expressions libres

Assonances, contrepèteries, oxymores... Les membres de l'association La Déclam' ont l'art de détourner les usages de la langue française. Depuis 2010, cette jeune association troyenne rassemble des passionnés de slam, art poétique alliant écriture, oralité et expression scénique. Ateliers dans les établissements scolaires et chez l'habitant, mais aussi scènes slam au bar Mix'Cité (Troyes), la Déclam' fait découvrir l'écriture à travers jeux et activités ludiques. Ce cercle de poètes se fait entendre jusque sur les scènes nationales. En juin dernier, l'équipe a ainsi remporté le Grand Slam national à Paris. La Déclam', tout comme le slam, distille des valeurs comme l'ouverture d'esprit et le partage. Avec un maître mot : la liberté d'expression.

→ www.ladeclam.fr



Sylvain Bordier

PAYS D'OTHE

Les bistrots font le show



Aymeric Warmé-Janoville

Boire (modérément) ou applaudir (très fort), pourquoi choisir ? Quatre bistrots du pays d'Othe et d'Armance proposent une formule repas + spectacle qui régale à la fois les yeux et les papilles. En février et mars, la prochaine... tournée Théâtre'O Bistrot proposera le spectacle Bidulosophie du chanteur déjanté David Sire (photo). Le label Bistrot de pays distingue les cafés de village ouverts toute l'année et offrant divers services, notamment des distractions aux habitants.

→ À 20h30. 6 février 2015 : Chez Gibus à Eaux-Puiseaux. 7 février : Coq au vin à Coussegrey. 13 mars : Brasserie des Tilleuls à Palis. 14 mars : Gril'Othe à Saint-Mards-en-Othe.

→ www.bistrotdepays.com

DIVERTISSEMENT TV

L'Aube, décor naturel de Top Gear

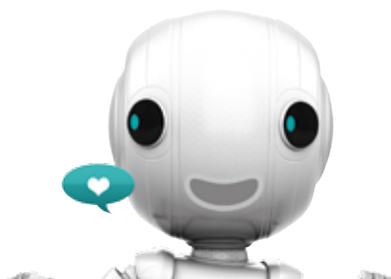
Top Gear, c'est le rendez-vous des passionnés de voitures et de sport automobile. Au printemps 2015, RMC Découverte diffusera l'adaptation française de cette série télévisée anglaise très suivie (350 millions de spectateurs). Dans ce programme, un trio de choc, piloté par le comédien Philippe Lellouche (au centre sur la photo), testera des voitures en tous genres, sur le mode déjanté qui fait le succès de l'émission. Des stars du show-biz se prêteront aussi

à l'exercice. Cette première saison française est principalement tournée dans l'Aube. Le Conseil général a mis à la disposition de la production l'aérodrome de Brienne-le-Château. Les vieux aéronefs ont craint pour leur carcasse quand ils ont vu débarquer Le Stig. Ce pilote casqué, tout de blanc vêtu, est le personnage fétiche de l'émission ! Mais qui l'incarne ? Les paris sont ouverts...

→ Top Gear France. TNT - canal 24. 10 shows de 52 minutes. Tous les mercredis à 20h45, à partir de la mi-mars.



Visual Press Agency



EN CE MOMENT SUR CG-AUBE.FR

CET HIVER, ROULEZ MALIN : consultez les conditions de circulation, avant de prendre la route. **TRANSPORT SCOLAIRE :** abonnez-vous pour être alerté, en cas d'intempéries. **CONSEIL GÉNÉRAL :** prenez connaissance des orientations budgétaires 2015. **ACCUEIL DE GROUPES :** téléchargez la plaquette du Centre sportif de l'Aube. **PRIME D'APPRENTISSAGE :** déposez votre demande avant le 30 avril.

LES SŒURS HESME

LA TRIPLETTE DE TROYES

Élodie, Annelise et Clotilde Hesme forment un trio atypique dans l'histoire du cinéma français : ces 3 sœurs, toutes comédiennes, n'étaient en rien destinées à embrasser cette carrière.

Élodie, l'aînée, 41 ans, tourne la 5^e saison de *Doc Martin* sur TF1 et la 2^e saison de *Cherifs* sur France 2. Elle sera à l'affiche de *Bis*, le nouveau long-métrage de Dominique Farrugia, avec Franck Dubosc et Kad Merad. Elle écrit un 2^e roman et le scénario d'une série télévisée. Annelise, la cadette, 38 ans, tiendra le rôle-titre de *Nina*, une infirmière, dans 8 épisodes de 52 minutes bientôt diffusés sur France 2 ; elle joue dans le film *Le Père Noël* avec Tahar Rahim. Clotilde, la benjamine, 35 ans, tourne la 2^e saison des *Revenants* sur Canal+. Elle tiendra le rôle principal dans le prochain film d'Alix Delaporte, *Le Dernier Coup de marteau*, et sera aux côtés d'Omar Sy dans *Chocolat* de Roschdy Zem. Ouah !

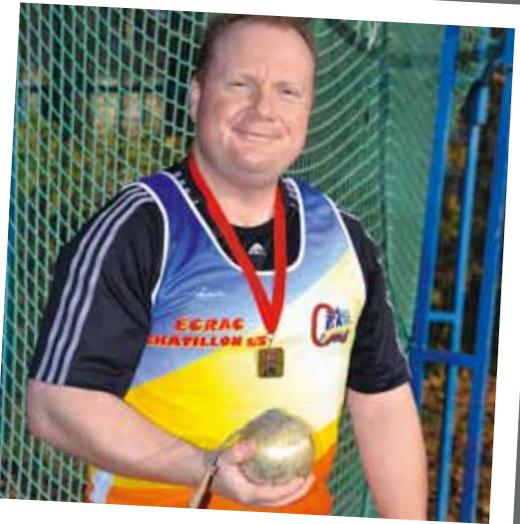
DES GAMINES ESPIÈGLES

Étonnante destinée que celle des sœurs Hesme, qui ont grandi à Vannes, hameau de Sainte-Maure. À Troyes, elles ont fréquenté l'école Jeanne-d'Arc, les collèges Saint-Bernard et Marguerite-Bourgeoys, puis le lycée Camille-Claudiel, avant de "monter" à Paris assouvir leur passion du spectacle. « On ne les a ni poussées ni freinées », racontent leurs parents. Annie et Jean-Damien Hesme étaient loin d'imaginer qu'une actrice

sommeillait chez chacune de ces gamines « turbulentes, au caractère de mec ». Élodie a commencé par une école de mode, Annelise par une fac bilingue pour devenir journaliste et Clotilde par le mannequinat, avant d'être toutes trois happées par le théâtre. Après des années de galère, la notoriété ne les a pas grisées. « Ce n'est pas de leurs succès, comme le César de "Clo", que nous sommes le plus fiers, disent leurs parents, mais de ce qu'elles sont restées : des femmes bien. »



Clotilde, Annelise et Élodie Hesme.



Robert Moleda

CHRISTOPHE DANNEMULLER MARTEAU DE SPORT !

Ancien grand espoir du lancer de marteau, Christophe Dannemuller (Neuville-sur-Seine) est revenu il y a peu à ce sport après une coupure d'une vingtaine d'années. À 42 ans, ce Lorrain d'origine a vu son retour à la compétition couronné de succès, dès sa première année d'entraînement régulier. Il a ainsi décroché un titre de champion de France vétérans en juin dernier à Vénissieux. Un concours en guise de répétition, puisque c'est là qu'auront lieu, en août 2015, les prochains championnats du monde vétérans d'athlétisme, l'objectif majeur de Christophe. Pour y parvenir, cet athlète amateur, qui préside aussi un club de boxe à Bar-sur-Seine, devra jongler avec sa vie de famille et son travail de représentant dans l'agroalimentaire. « Je m'entraîne quand je peux, mais je le fais pour rester en bonne santé, souligne-t-il. Les médailles, c'est pour mes enfants que je les gagne ! »

ANDRÉ THIENNOT L'HOMME QUI A VU L'OURS

André Thiennot a exercé pendant 45 ans le plus beau métier du monde : fabricant d'ours en peluche. Succédant à son père, il avait fait de l'atelier familial une entreprise prospère, employant jusqu'à 70 personnes à Piney. La concurrence asiatique a été fatale, entraînant la disparition de sa PME en 1993. L'ancien patron raconte cet épisode douloureux avec pudeur, dans un récit empreint de nostalgie (mais pas trop), et pétri d'humanité. André Thiennot raconte l'enfance d'un petit gars de la campagne, ses rapports avec les ouvrières et l'aventure peu banale d'un artisan à qui l'on a prêté la paternité du premier ours en peluche

français. Une tendre autobiographie tout autant qu'une tranche d'histoire et la restitution d'une époque qui lui ont valu de recevoir le Prix littéraire 2014 du Conseil général. André Thiennot dit avoir reçu cette récompense comme une « reconnaissance », lui qui n'a pas eu la chance de faire d'études, mais qui a toujours été mû par le « plaisir d'écrire ». On lui doit d'ailleurs plusieurs ouvrages historiques.

→ *L'ours de mon père*. Roman, éd. Le Pythagore (20 euros). Prix littéraire 2014 du Conseil général.



Frédéric Marais/Agence Info



L'accueil d'urgence. Une première étape indispensable pour se poser. Le CDE évalue la situation, puis propose une orientation.

CENTRE DÉPARTEMENTAL DE L'ENFANCE

Et si le placement n'était qu'une parenthèse ?

Depuis 1979, le Centre départemental de l'enfance (CDE) accueille les enfants en difficulté. Il y a 5 ans, ce service du Conseil général a fait le pari de réduire la durée des séjours et le nombre de placements, grâce à l'accompagnement intensif et bienveillant des parents. Une stratégie qui entraîne aussi une rationalisation des coûts.





Une aire de jeux dans le vaste parc du CDE.

611 enfants étaient suivis au domicile de leurs parents. Ces actions sont entièrement financées par le Conseil général. Le CDE n'est donc qu'une des réponses au besoin de protection de l'enfant. À l'internat du CDE, les enfants en bas âge sont recueillis dans une unité spécifique, avant d'être orientés en priorité en famille d'accueil (assistant familial). Dès 6 ans, des groupes mixtes de 10 enfants sont constitués. «*Nous essayons de nous rapprocher de la vie de famille, où les plus grands aident les petits, commente José Hammadi. La mixité évite aussi de séparer les fratries.*»

AU PLUS PRÈS DE LA RÉALITÉ

Cinq éducateurs, une maîtresse de maison et un veilleur de nuit encadrent chaque groupe. Si les petits fréquentent l'école maternelle intégrée au CDE, les grands sont inscrits dans les établissements scolaires de l'agglomération troyenne. Dès qu'ils sont autonomes, ils s'y rendent seuls, en bus. Une vie presque banale de collégien ou de lycéen. «*Le soir, ils me montrent leurs devoirs, me font signer les papiers,*» détaille Francis Noirielle, éducateur. *Nous faisons le maximum pour que la vie soit la plus normale possible. L'objectif étant que la sortie du CDE ne constitue pas une mise en danger pour l'enfant.*» Les règles sont les mêmes que dans une famille lambda. «*Si je dégrade, je répare,* rappelle José Hammadi.

Déscolarisée à son arrivée il y a un an, Leila est aujourd'hui une collégienne positive. Avec de bons résultats en mathématiques et en sciences, l'adolescente nourrit le projet de passer un CAP petite enfance. Comme la plupart des enfants qui transitent à Saint-Parres-aux-Tertres par le Centre départemental de l'enfance (CDE), elle est arrivée là parce que la situation de crise familiale dans laquelle elle se trouvait la mettait en danger.

«*Quand le juge saisit l'Aide sociale à l'enfance (ASE), le CDE est le premier établissement auquel il est fait appel,*» explique José Hammadi, son directeur. De jour comme de nuit, les mineurs sont pris en charge immédiatement, qu'ils soient amenés par un travailleur social, la police ou leurs parents (les plus âgés venant parfois seuls).

LE PLACEMENT, UN ÉLECTROCHOC

Dans un premier temps, les enfants intègrent l'accueil d'urgence. Dans cet internat, ils peuvent se poser, se ressourcer et rester plusieurs mois, le temps nécessaire aux équipes éducatives pour évaluer la situation. Les raisons du placement sont diverses : déficiences des parents, carences éducatives, divorce, violences conjugales, maltraitance, etc. La séparation oblige les parents à prendre du recul et à s'attaquer aux problèmes. «*Sans les juger, et avec bienveillance, nous tentons d'établir avec la famille un scénario possible pour l'après-placement,* souligne José Hammadi. *Quelle est la capacité des parents à réagir, à entendre, à pouvoir changer?*» Dans le meilleur des cas, c'est un retour au domicile, avec ou sans accompagnement. Sinon, en accord avec les parents ou à la demande du magistrat, l'enfant est placé soit à la maison d'enfants du CDE, soit dans une autre institution ou au domicile d'un assistant familial.

Au titre de l'aide sociale à l'enfance, le Conseil général a assuré, en 2013, la prise en charge de 801 mineurs et de 112 jeunes majeurs. 529 étaient placés chez 279 assistants familiaux, 300 étaient confiés à des établissements d'accueil, dont le CDE, qui présente la particularité d'offrir un large éventail de services. Par ailleurs,



CRÈCHE ÉDUCATIVE

Être parent, ça s'apprend

Une quarantaine d'enfants, en majorité des petits, fréquentent le Lien parental, la crèche éducative intégrée du CDE. Ils y retrouvent régulièrement leur papa ou leur maman, en présence d'éducatrices. Pour ces parents, très jeunes, dont c'est souvent le premier enfant, il s'agit, pendant une heure ou deux, d'apprendre les gestes pratiques : donner le bain, confectionner un repas ou préparer son enfant pour la sieste. La crèche éducative est née d'un constat simple. Comment raconter des histoires si on ne vous en a jamais lu ? Comment faire un câlin si vous n'avez jamais été pris dans les bras ? «*Il faut avant tout établir une relation de confiance,* avance Isabelle Houdot-Lambert, éducatrice. *Ensuite, c'est du cas par cas. Les papas ont souvent tout à apprendre, mais sont volontaires. Avec une personne déficiente, on expliquera d'abord les gestes sur une poupée.*» Pour mettre une couche, plusieurs séances sont parfois nécessaires. Il reste que «*mettre les parents au travail, ça marche,* constate Véronique Rosset, éducatrice. *Dans l'ensemble, nous avons davantage de situations qui finissent bien, avec des familles de nouveau autorisées à revivre progressivement avec leur enfant.*» Les éducatrices poursuivent alors le travail à domicile avec l'objectif d'un retour définitif de l'enfant au foyer familial.



Shutterstock - Quinky

dossier

CDE



Les jeunes majeurs qui ont encore besoin d'un petit coup de pouce sont hébergés dans des appartements en ville.



Dans la maison d'enfants, la vie s'organise en pavillons accueillant chacun une dizaine de garçons et de filles âgés de 6 à 18 ans.

J'aurai de nouveaux vêtements si j'en ai réellement besoin... » Toute activité donne matière à un travail éducatif. Par exemple, une sortie à Nigloland est à la fois une façon de se détendre et de renouer avec l'extérieur. En fonction des droits accordés par le juge, les parents participent à la vie de l'enfant: simple visite le samedi matin ou suivi des devoirs, préparation d'un goûter, etc. *« Afin de maintenir les familles dans la réalité, les parents doivent exercer leur rôle; nous les aidons à reprendre leur place »*, renchérit le directeur. Le quotidien est intense. Les vacances constituent donc un moment privilégié. Hors de l'institution, les échanges sont forts entre les jeunes et leurs

éducateurs. Tour du Mont-Blanc ou de la Corse, nettoyage des plages, camp humanitaire au Maroc... à un coût moindre que celui d'une colonie classique, les séjours ont le goût de l'aventure, de la découverte et du dépassement de soi.

STIMULER LE LIEN FAMILIAL

Quelles que soient les initiatives pour rendre cette vie d'internat supportable, voire agréable, la place d'un enfant n'en demeure pas moins dans sa famille. Responsable de l'Aide sociale à l'enfance, le Conseil général a donc décidé, il y a 5 ans, d'explorer des voies innovantes afin de réduire la durée des séjours et, si possible, de diminuer le nombre des placements. *« À la demande du juge ou des collègues de la Protection maternelle et infantile, une dizaine d'éducateurs intervient à domicile, poursuit José Hammadi. Soit en amont pour éviter le placement, soit en aval pour préparer le retour d'un enfant. »* Un travail qui porte ses fruits: dans 80% des cas, la situation revient à la normale. Parallèlement, deux services ont été créés. Une crèche éducative (lire p. 9) reçoit de jeunes parents à qui, bien souvent, leurs parents n'ont rien transmis. *« Ces personnes, dont certaines ont eu une enfance chaotique, apprennent à dire non, à tisser les liens avec, comme support, le geste »*, analyse le directeur. À quelques pas du CDE – un éloignement relatif, mais qui fait toute la différence –, l'espace Rencontre développe un autre type d'accompagnement. *« Dans ce lieu neutre, sécurisé et sécurisant, nous travaillons à restaurer la communication entre enfants et parents »*, précise Géraldine Chery-Ledit, l'une des 5 éducatrices. Selon l'âge de l'enfant ou le sujet à évoquer, l'entretien est plus ou moins formel.



Si nous sommes confrontés à de grandes détresses et à de profondes souffrances, le bonheur est aussi au rendez-vous. C'est cet enfant qui sourit de nouveau, cette adolescente qui a son bac avec mention, ce jeune qui réussit son CAP et entre dans la vie active...

JOSÉ HAMMADI, directeur du Centre départemental de l'enfance



Le rythme varie, de deux fois par semaine à une seule fois par an. «Si l'entrevue est de qualité, cela a du sens dans l'histoire familiale et pour l'enfant qui se construit», ajoute sa collègue Sylvie Thomas. Ici, tout se déroule en transparence, devant la famille. Face à des personnes en grande précarité, les objectifs restent modestes. Malgré les accidents de la vie, les parents gardent un minimum de compétences parentales et peuvent donc, le temps d'une rencontre, les exprimer.

UN ENFANT SUR DEUX RETOURNE DANS SA FAMILLE

Selon Audrey Mathias, juge des enfants, «c'est une chance, dans l'Aube, de disposer de tels lieux de médiation [trois en comptant le lieu tiers de La Chapelle-Saint-Luc], avec des équipes motivées aux savoir-faire différents. La crèche mène un vrai travail éducatif, efficient, qui se prolonge au domicile. Aux audiences, les intéressés sont plutôt satisfaits, car nous avons pu aller au bout du processus. Il est rare d'arrêter sur un échec. Et l'espace Rencontre fait clairement avancer les relations parent-enfant.»

Ces terrains de médiation sont également plébiscités par les familles, passé le temps "d'apprivoisement" réciproque. Anaïs, qui fréquente depuis 2 ans la crèche avec son fils Hugo (3 ans), exprime «beaucoup de gratitude», même si elle reconnaît qu'il lui a fallu du temps: «Au début, je croyais qu'on était contre moi, que l'on voulait m'enfoncer.»

Au fil des années, la mission du Centre départemental de l'enfance se révèle de plus en plus complexe. La crise accroît la précarité des familles, certaines n'ayant plus ni travail ni logement. Des parents ont maille à partir avec la Justice, d'autres sont victimes d'addictions ou de pathologies psychiatriques. Quant aux jeunes, ils sont de plus en plus nombreux à présenter des troubles graves

de la personnalité et du comportement, d'où un suivi très individualisé et d'autant plus onéreux. De plus, depuis 3 ans, le Conseil général est confronté à l'arrivée massive de mineurs étrangers isolés dont il est tenu de s'occuper; sur les 27 actuellement recueillis, 20 séjournent au CDE. Outre le fait que la capacité d'accueil du CDE soit restreinte, la prise en charge, imposée par l'État, coûte cher (jusqu'à 50 000 euros par an). Pour autant, et en dépit des difficultés, la motivation de José Hammadi et de ses équipes reste intacte. «Si le défi que nous nous sommes lancé n'est pas totalement relevé, nous avons la satisfaction de voir qu'un enfant sur deux retourne vivre au domicile familial. Le CDE ne peut, et ne doit, être qu'une "parenthèse", où chacun se pose pour se reconstruire et se projeter dans l'avenir.»

Textes: Marie-Pierre Moyot. Photos: Olivier Frajman.

LE CDE EN CHIFFRES

(Données 2013).

317

situations gérées, contre 286 en 2012. En cours d'année, 133 enfants ont été admis au CDE (100 en 2012), en majorité des garçons. Dans 80 % des cas, le placement est ordonné par un juge.

118

places en internat. 46 familles (54 enfants) accompagnées à la crèche éducative, soit 1200 séances de travail. 90 familles (130 enfants) reçues à l'espace Rencontre, soit 1400 entretiens. 110 familles (178 enfants) suivies à l'extérieur.

157 €

Prix de la journée en internat, contre 5 euros pour une prise en charge à domicile. La prestation en crèche éducative s'élève à 30 euros; celle de l'espace Rencontre, à 15 euros.



7,8

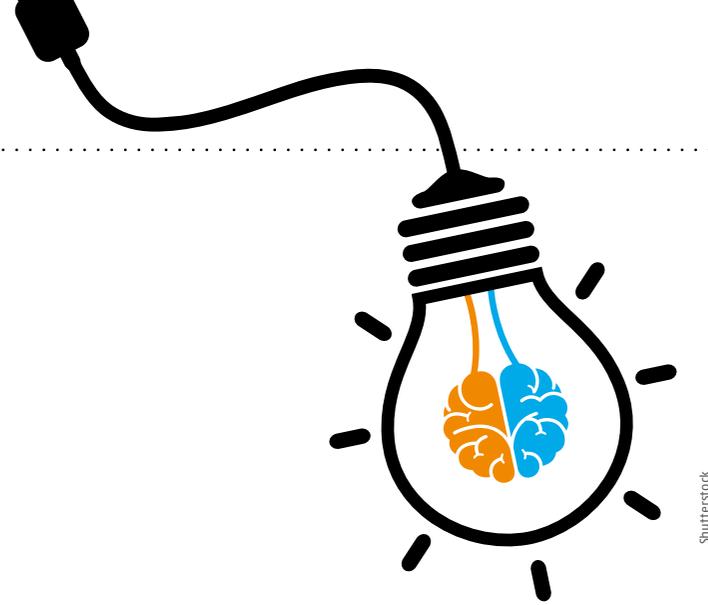
millions d'euros de budget de fonctionnement, financé à 98 % par le Conseil général. Les autres recettes, marginales, proviennent de départements extérieurs (pour la prise en charge de leurs ressortissants).

143

équivalents temps plein (ETP) travaillent au CDE. Les équipes éducatives représentent la majorité de l'effectif (125 ETP). Viennent ensuite la logistique (18 ETP: cuisine, lingerie, maintenance, etc.), la direction et l'administration (13 personnes) et le service de santé (5 personnes).

L'espace Rencontre, un lieu pour stimuler, maintenir ou reprendre le lien familial.





Shutterstock

Aux sources de l'innovation, la RECHERCHE

Créer de la valeur ajoutée est souvent le seul moyen pour les entreprises locales de gagner de nouvelles parts de marché. Comment parviennent-elles à innover? Comment les y aide-t-on? Décryptage et exemples...

Osiris, Chamaille... Que recouvrent ces projets menés actuellement dans le département? Il s'agit de programmes de recherche qui pourraient bientôt déboucher sur des innovations majeures, dont les enjeux dépasseront largement les limites du département. Il y a 5 ans, à Nogent-sur-Seine, le groupe Soufflet lançait le projet Osiris, du nom d'un dieu égyptien, symbole de fertilité et de renouveau. Il s'agissait d'explorer les potentialités offertes par la fermentation en milieu solide (FMS). Derrière ce jargon de laboratoire se cache une réalité aussi simple qu'une moisissure sur un pot de confiture. Soufflet souhaite aujourd'hui appliquer la FMS aux coproduits céréaliers afin de les valoriser. Ses travaux dans ce domaine ont déjà payé. L'entreprise figure en effet parmi les 110 lauréats du concours mondial de l'innovation, pour le projet de développement

d'une nouvelle génération d'additifs naturels destinés à l'alimentation animale.

INDUSTRIES ET NOUVELLES TECHNOLOGIES

Autre production locale, le chanvre est au cœur du projet de recherche industrielle Chamaille. La Chanvrière de l'Aube (Bar-sur-Aube), Lacoste-Devanlay et FRD (Troyes) unissent leurs forces pour créer – dans le respect du développement durable – le premier fil à base de chanvre français, utilisable pour la confection de vêtements haut de gamme. L'industrie de la maille n'a pas dit son dernier mot...

Dans le secteur des nouvelles technologies, Track & Catch (Troyes), spécialisée dans la vidéo surveillance intelligente, travaille à améliorer les techniques de reconnaissance faciale, un enjeu majeur pour la sécurité. Quant à Inovae, l'éditeur troyen de

logiciels de formation en ligne, il souhaite développer un produit informatique qui permette d'automatiser la création de modules de formation en fonction d'objectifs et d'activités pédagogiques donnés. Ce sur-mesure pourrait trouver de nombreuses applications, avec la multiplication des cours en ligne ouverts à tous (MOOC – *Massive Open Online Course*).

LA FORCE DES RÉSEAUX

Ces projets, qui se chiffrent en dizaines voire en centaines de millions d'euros sur plusieurs années, ne pourraient voir le jour sans aides ni accompagnement. Dans l'Aube, les entreprises peuvent notamment compter sur la collaboration et les réseaux de l'association régionale Carinna (à laquelle adhère le Conseil général). Ses missions sont nombreuses: appui au montage de projets, mise en relation, recherche de partenaires et de financements publics.

Avec l'État, la Région, le Grand Troyes et, parfois, les communes, le Conseil général apporte un soutien direct (*lire ci-dessous et ci-contre*) aux entreprises désireuses d'investir dans la recherche et le développement (R&D), convaincu que l'innovation des entreprises fera les emplois de demain. Les collectivités locales cofinancent également des travaux de thèse de doctorants, notamment de l'Université de technologie de Troyes (UTT). Ces travaux donnent généralement lieu à des publications scientifiques. Pour Claire Deeb (*lire ci-contre*), ces résultats peuvent être assimilés «à un transfert de savoir-faire et d'expertise vers le grand public, notamment les étudiants». Sans doute seront-ils le point de départ d'innovations futures.

Textes: Marie-Pierre Moyot et Philippe Schilde.
Photos: Agence Info.

Aides départementales

Un fonds de soutien pour l'innovation des entreprises

Dans le cadre de sa politique en faveur de l'innovation, le Conseil général apporte une aide directe aux entreprises du département en matière de recherche et développement (R&D). Le Fonds départemental de soutien à la R&D comprend 2 volets:

- l'aide à l'accueil de doctorants;
- l'aide à la réalisation d'études et de travaux de recherche industrielle ou de développement préconcurrentiel (dépenses de personnel, achat de matériel, services de consultants, etc.).

→ CONSEIL GÉNÉRAL. Service du développement des territoires et de la vie associative.
Tél.: 03 25 42 50 40. daee@cg10.fr

Témoignages...



CHAMBRE DE MÉTIERS DE L'AUBE Booster les TPE/PME

De 2006 à 2012, quelque 300 entreprises artisanales (TPE et PME) ont été accompagnées par le pôle de développement technologique de la chambre de métiers. Chargé de les conseiller, Mathieu Sabot, ingénieur de formation, se félicite de la réussite de cette action, puisque 15 brevets ont été déposés et 30 marques créées. «Avec l'effet de levier des aides, plus de 2 millions d'euros ont été investis et 40 emplois générés», souligne-t-il, citant l'exemple concret de Ketty Car Wash (photo), à Troyes: «Ce tunnel de lavage repose sur un concept innovant, économe en eau et écologique, 100 % des liquides étant recyclés.»



Les travaux que j'ai conduits au sein de l'UTT en 2009 ont débouché sur la création du Club d'écologie industrielle de l'Aube. Depuis, le département est souvent cité comme le précurseur et le territoire pilote, tant pour l'écologie industrielle que pour l'économie circulaire. »

SABRINA BRULLOT, enseignant chercheur à l'institut Charles-Delaunay de l'UTT.



DOCTORANTS

Matérialiser son projet

« Pour la première fois, je suis entrée dans une salle blanche pour y concrétiser mes idées, avec de vrais échantillons », confie Claire Deeb, qui a reçu 2 prix de thèse pour les recherches en nanotechnologie et instrumentation optique menées à l'Université de technologie de Troyes (UTT) en 2010. « Cette bourse m'a vraiment aidée. » Avant d'être récemment embauchée au CNRS, Claire Deeb a poursuivi ses travaux à la NorthWestern University, l'une des plus prestigieuses universités américaines.

DEGOISEY

Relever le niveau technologique



« En 2008, nous voulions faire monter en gamme nos produits. Pour cela, il fallait des moyens supplémentaires en termes de machines et de compétences. Nous avons avancé plus vite et consolidé ce projet grâce aux aides départementale et régionale, environ 50 000 euros, soit 12,5 % de l'investissement », expose Laurent Allard, dirigeant de Degoisey. Spécialisée dans la

conception et la fabrication d'ensembles électromécaniques (photo), cette entreprise de Saint-André-les-Vergers a des débouchés dans des secteurs pointus comme l'aéronautique et le ferroviaire. Avec l'intégration d'un centre d'usinage "5 axes" (et programmation 3D), Degoisey a accru son niveau technologique et gagné en productivité. « Nous avons sorti des pièces plus complexes tout en renforçant nos performances sur les séries basiques », constate le patron en soulignant l'effet direct sur l'emploi avec 3 embauches. Grâce à ces renforts et à l'opération de croissance externe conduite en 2011 pour compléter ses gammes, la PME a enregistré une croissance de plus de 50 % depuis 2008.

LDR MÉDICAL

Développer une nouvelle prothèse

Cotée au Nasdaq (marché américain) depuis un an, LDR Médical, le fleuron de la Technopole de l'Aube (Troyes) n'oublie pas les aides reçues aux moments clés de son développement. « En 2006, alors qu'il nous fallait produire, monter nos stocks et déposer des brevets avec de coûteuses extensions à l'international, notre trésorerie était "tendue", rapporte Éric Vigneron, directeur général adjoint (photo). Dans cette période de croissance délicate, la subvention du Conseil général a été précieuse pour compléter notre gamme et continuer à nous différencier de la concurrence.

Nous avons mis au point la cage lombaire latérale "Avenue L", un implant rachidien fabriqué à plusieurs milliers d'exemplaires depuis son lancement. » Les divers implants et prothèses LDR ont déjà amélioré la vie de plus de 100 000 patients à travers le monde.





Avec ses nouveaux amphithéâtres et salles de cours, le campus a accru sa capacité d'accueil. À l'étage de la B. Factory (bibliothèque), les étudiants disposent d'un espace convivial pour échanger et travailler en commun. À droite, le hall, point d'entrée d'une lumineuse rue intérieure.



Le Groupe ESC Troyes, entrepren

C'est le premier établissement de formation privé de la région. Pourtant, dans sa façon d'évoluer, le Groupe ESC Troyes reste une start-up, toujours prête à innover, à oser. Cette marque de fabrique entrepreneuriale la distingue et séduit à tous les niveaux.

Il y a 1780 étudiants, dont un quart venus de l'étranger et issus de 51 nationalités différentes. L'objectif clairement affirmé de l'école est de franchir, à brève échéance, le cap des 2000 inscrits. Le Groupe ESC Troyes ne risque pas de s'endormir sur ses lauriers ; ce n'est pas le genre de la maison dirigée par Francis Bécard, lequel rassemblait seulement 300 élèves autour de lui

il y a 10 ans. L'esprit créateur qu'il a insufflé avec ses équipes depuis qu'il est aux commandes de l'établissement – et, parallèlement, à la direction de la Technopole de l'Aube – a permis à la plus jeune des grandes écoles du pays de bousculer les hiérarchies.

L'ESC Troyes occupe une place flatteuse dans les classements, suscitant un vif intérêt auprès des

dirigeants des plus grandes institutions françaises. La preuve, Bernard Ramanantsoa, directeur général (DG) d'HEC Paris, a parrainé en octobre l'inauguration du campus Brossolette. Le bâtiment tout neuf donne une envergure et une visibilité nouvelles à l'école. Devant l'ambition matérialisée par cette vaste construction contemporaine, Bernard Ramanantsoa a égrené les "bravos". Surtout pour la capacité de l'ESC Troyes à faire preuve d'audace et à se différencier. Son esprit start-up, toujours prêt à innover, à casser les codes, plaît et convainc de grands patrons de venir partager leurs réflexions au sein du conseil stratégique. C'est le cas de son président Éric Lombard, DG de Generali France, de Philippe Carli, DG du groupe de presse Amaury, ou de Christian Blanckert, PDG de Petit Bateau. Des anciens de l'école, qui se sont fait un nom, apportent également leur contribution, n'hésitant jamais à entrer dans l'arène pour distiller des idées



Ce que vous réalisez est fondamental : le Groupe ESC Troyes répond aux standards d'une grande institution académique tout en manifestant un vrai souci d'ouverture sociale. La stratégie ne dévie pas de sa vision initiale ; cette école préserve son âme et renforce son identité.

BERNARD RAMANANTSOA, directeur général d'HEC Paris



Philippe Schitel/Agence Info

PARTENARIATS

L'engagement fort du Conseil général

Après 17 mois de travaux, le campus Brossolette a plus que doublé sa superficie (16 200 m² contre 7 700 m²).

- Chiffré à 27,3 millions d'euros (M€), cet agrandissement a été réalisé grâce au soutien financier du Conseil général (9,15 M€), aux côtés du Grand Troyes (maître d'ouvrage), de la chambre de commerce et d'industrie et de la Région.
- Le Conseil général subventionne aussi le fonctionnement du Groupe ESC Troyes à hauteur de 1,06 M€ par an, via l'association Troyes Aube Formation.



L'Aube découverte



PALMARÈS

22^e au classement des 36 grandes écoles, selon *Le Figaro* de novembre 2014 ; 3 places gagnées par rapport à celui du *Point*, en février dernier.

196 universités partenaires, avec lesquelles sont délivrés 49 doubles diplômes. L'internationalisation est un levier majeur de développement du groupe.

32178 heures de formation continue (entreprises et particuliers) dispensées en 2013 dans 12 domaines d'expertise : commerce international, langues, informatique, marketing et communication, management, santé, etc.

4294 diplômés, pour la plupart recensés et mis en relation, où qu'ils se trouvent dans le monde, via le réseau Alumni.

145 M€ de retombées économiques dans l'Aube, selon l'estimation du président du conseil d'administration de l'école, Didier Papaz.

Shutterstock

eur né

– et des envies – aux étudiants. Parmi eux, Éric Surdej, ex-DG de LG Electronics France et de Fnac International, Fabien Pierlot, fondateur de Coyote System, ou Laurent Thoumine, vice-président de Célio. Pour ne citer qu'eux.

PLURIDISCIPLINARITÉ ET TRANSVERSALITÉ

Fait unique en France, le Groupe ESC Troyes a intégré une école de la 2^e chance (E2C) après avoir accueilli dans son giron une école supérieure de design. Ici, la transversalité se vit au quotidien. Dans ce creuset, on relance donc des jeunes sortis du système tout en menant des travaux de recherche au sein d'une école doctorale reconnue dans ses 3 domaines d'expertise : innovation, entrepreneuriat et gouvernance. Plusieurs programmes de formation initiale, de bac à bac +5, offrent un panel d'options aux étudiants pour trouver leur voie en fonction de leurs aspirations : management (programme grande école), international (bachelor international INBA), tourisme-voyages-loisirs (École supérieure de tourisme), innovation, création et entrepreneuriat (Master of Science ICE), design et, enfin, santé/social (préparations aux

concours paramédicaux et sociaux). «*Nous continuons d'avancer en imaginant demain afin de bâtir de nouvelles offres à destination des étudiants du monde entier*», insiste le directeur, soucieux d'amplifier les partenariats avec les autres grandes structures d'enseignement supérieur depuis la région jusqu'à l'international. Certaines actions sont mutualisées avec la Technopole de l'Aube, via le Young Entrepreneur Center notamment, un lieu favorisant l'entrepreneuriat étudiant. Francis Bécard sait pouvoir compter sur ses "actionnaires", comme il dit. «*Les acteurs politiques, économiques et institutionnels ont pris des initiatives courageuses pour relever un pari pas gagné d'avance. Grâce à cet écosystème auboïen exceptionnel, il est possible d'exister et de se développer sans être dans une grande métropole.*»

Textes : Philippe Schilde.
Photos : Olivier Frajman/Groupe ESC Troyes.

> Plus d'infos

→ www.groupe-esc-troyes.com



Depuis 2 ans, dans une démarche de développement personnel, de solidarité et d'intégration, les étudiants s'immergent dans la création musicale pendant une semaine.

L'Aube en images



VILLENAUXE-LA-GRANDE. OUDARD.
L'une des 25 capsules aux couleurs des vitraux contemporains de David Tremlett.



URVILLE. DANIEL PERRIN.
Une coupe au graphisme aussi désuet que charmant.



CELLES-SUR-OURCE. GAUTHEROT.
Arlequin tombant le masque, grisé par le champagne... Une référence au "gautherot", un personnage facétieux du Moyen Âge.

CHAMPAGNE!

Longtemps neutre, la plaque de muselet de champagne fut ensuite estampée "champagne", en creux ou en relief. Depuis qu'elle est personnalisée, cette capsule est devenue un objet de collection. Pour marquer leur identité, les vignerons de l'Aube rivalisent d'imagination, comme en témoigne cet album.

Avec l'aimable concours de Pierre Morand, placomusophile de l'Aube. Textes: Marie-Pierre Moyot. Photos: Robert Moleda.



CELLES-SUR-OURCE. DELOT. La danseuse de french cancan. Parfaite pour représenter la cuvée vinifiée à partir de la seule parcelle Montre-cul!



VILLE-SUR-ARCE. CHASSENAY D'ARCE: sa maison, son vignoble.



LOCHES-SUR-OURCE. AMYOT.
Le dégorgement, étape cruciale dans l'élaboration du champagne.



SAULCY. LAURENT MOUGIN. Sur ce blason, raisin et blé, les productions locales, encadrent la crosse de saint Bernard. Au bas, des feuilles de saule, référence phonétique à Saulcy.



FONTETTE. CRISTIAN SENEZ.
Sur cette capsule, des symboles francs-maçons.



LANDREVILLE. RENÉ JOLLY.
Autoportrait d'Abel Leblanc. Comme Renoir à Essoyes, ce peintre du Nord a ses attaches à Loches-sur-Ource, où est née sa femme, Gisèle... cousine de Renoir.



LANDREVILLE. RENÉ JOLLY.
Pour limiter son impact sur l'environnement, Pierre-Éric Jolly a inventé le muselet Y. Résultat : 40% de fil en moins.



FONTETTE. CHARLES COLLIN.
La belle Gabrielle, célèbre modèle du peintre Renoir.



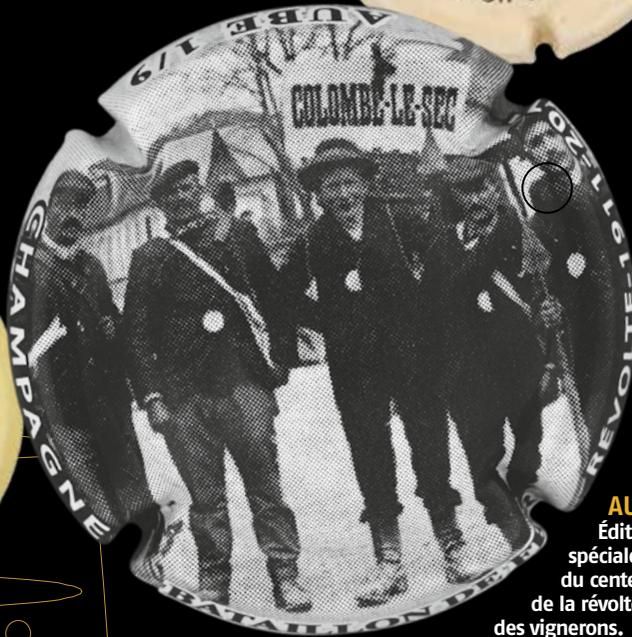
LANDREVILLE.
Érudit et poète, Aristide Estienne (1851-1926) était aussi vigneron.



ARSONVAL. LA FÉE D'ARLETTE.
En écho au poème *La Bonne Fée Arlette*, de Léon Darsonval dont la fille Arlette repose à proximité de la source L'Arlette.



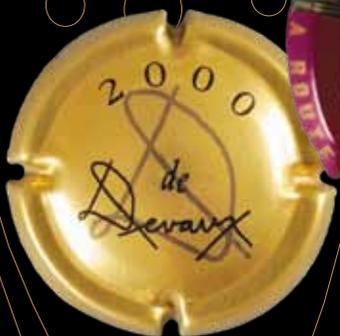
MONTGUEUX. Sur cette colline de craie, ici dessinée, la vigne se serait développée dès l'époque gallo-romaine.



AUBE.
Édition spéciale du centenaire de la révolte des vignerons. Ici, le bataillon de fer.



BARVILLE-FONTAINE-ARCONVILLE. BARFONTARC. Des armoiries déclinées en 5 couleurs, dont cet élégant violet.



BAR-SUR-SEINE. DEVAUX.
Le changement de millénaire méritait bien une capsule.



CUNFIN. Une série de 8 capsules, avec le clocher des 8 villages de la vallée de l'Ource, où passait, en 2010, la Route du champagne en fête.

à savoir

Un outil technique

→ La calotte de métal protège le bouchon de liège de la morsure du muselet en fil de fer torsadé. C'est Adolphe Jacquesson (Marne) qui inventa en 1844 ce système de bouchage des bouteilles de champagne.

Des amateurs

→ Placomusophiles. Sous ce terme énigmatique se

cachent les collectionneurs de plaques de muselets.

Un site Internet

→ www.capsuleaube.fr présente 1 500 capsules de producteurs de champagne de l'Aube.

Un ouvrage de référence

→ *Répertoire des plaques de muselets du champagne*, éd. Lambert, 2014, 35 euros.

La ville de Troyes avait coutume de fournir des fous à la Cour (à gauche). Bouffon du roi Charles V, Jehan de Troyes repose ainsi à l'église Saint-Germain-l'Auxerrois (Paris).



Durant des siècles, au Moyen Âge, Troyes a célébré avec ardeur la fête des Fous. Le bas clergé et le peuple se livraient alors à de curieuses agapes. Tout était permis, ou presque. Au XV^e siècle, au nom de la foi, l'Église a fini par mettre un terme à ces "libertés de décembre".

Fête des Fous : joyeusetés BOUFFONNES

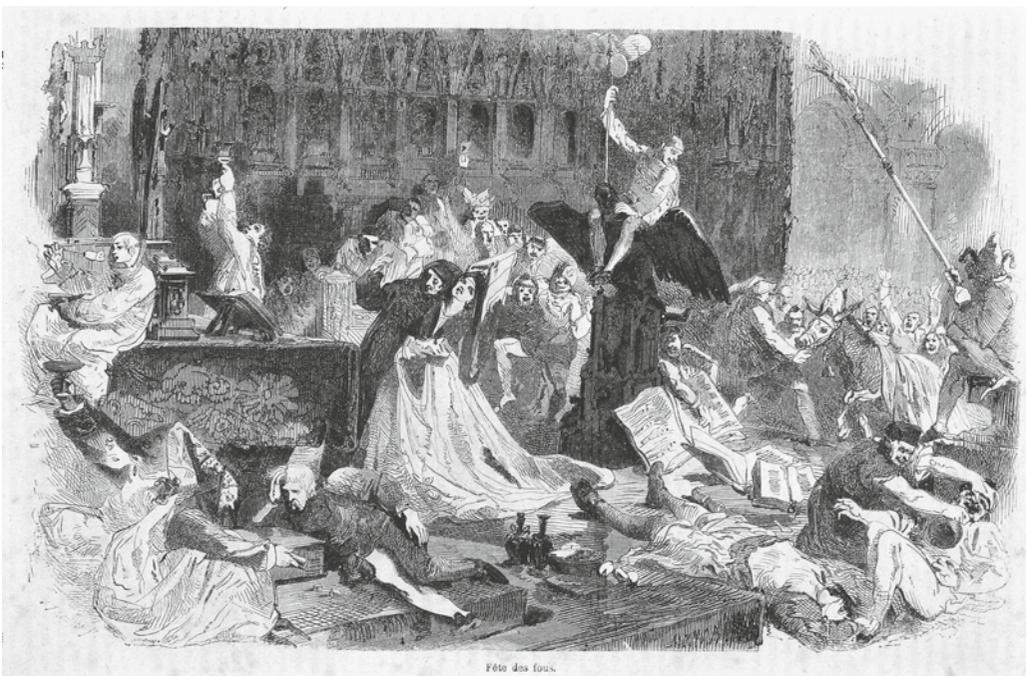
Paris, 6 janvier 1482. «*Pas un jour dont l'histoire ait gardé souvenir, simplement la double célébration, depuis un temps immémorial, du jour des Rois et de la fête des Fous.*» Ainsi débute l'action de *Notre-Dame de Paris*, le roman de Victor Hugo. Attestée du XII^e au XVI^e siècle dans l'Europe chrétienne, notamment

dans les villes françaises dotées d'une cathédrale, la fête des Fous se déroulait entre Noël et l'Épiphanie. Pour l'historien Jacques Heers, c'est «*la célébration du désordre, du renversement des hiérarchies*». Organisée dans les églises, la fête des Fous inverse la hiérarchie cléricale. Les clercs, vicaires et enfants de chœur professent des sermons joyeux auxquels

assistent les chanoines. Les uns sont vêtus comme des bouffons, les autres se déguisent en femmes, sont masqués ou grimés pour faire peur.

UNE SOUPAPE POUR RELÂCHER LA PRESSION

Avec «*beaucoup de bouffonneries servant de sacre*», on élit un évêque ou un archevêque des fous. Crossé et mitré, celui-ci officie, puis donne la bénédiction au peuple. Quand la messe est dite, les gens courent, sautent et dansent dans l'église, faisant mille postures indécentes. «*Non contents de chanter dans le chœur des chansons deshonnêtes, ils mangent et jouent aux dés sur l'autel*, rapporte une circulaire de 1444 de l'université de Paris. *Ils mettent des ordures dans les encensoirs, puis vont par toute la ville se faire voir sur des chariots.*» À cela s'ajoutent des représentations théâtrales satiriques et l'obligation, pour les chanoines, d'offrir un repas à leurs subordonnés ainsi que du vin. À Troyes, les religieux de Saint-Loup acquittent chaque année un droit à l'archevêque des fous de la cathédrale. Henri le Libéral, comte de Champagne (XII^e siècle), finance également la fête. À Autun, à Beauvais, à Rouen ainsi qu'à Sens (archevêché dont dépend le diocèse de Troyes), le 1^{er} janvier, jour de la Circoncision, un âne couvert d'une cape est conduit dans l'église. En souvenir de la fuite en Égypte, la prose de l'animal est alors chantée par deux chœurs, qui, en guise de refrain, imitent les braiments de l'âne. Selon



Le temps de la fête des Fous, les petites gens pouvaient se moquer des puissants.



Gaël Van Dongen



Autrefois médiévale et transgressive, la fête des Fous bouleversait l'ordre social. Paillardie et drolatique, elle brûlait le cœur des ruelles. Oubliée, cette fête, malgré une courte et sympathique résurgence troyenne, il y a quelque 40 ans. La fête a perdu sa belle majuscule et sa noblesse roturière. Peut-être encore quelques soubresauts post-foot. Tristounets. ”

CHRISTIAN NOORBERGEN, rédacteur d'art.

Le fou et sa marotte, simulacre de sceptre à tête coiffée d'un capuchon à grelots. Église de Molins-sur-Aube.



Robert Molesta

Fous affublés de capuchons à grelots et de marottes à leur effigie. Représentation tirée de l'édition de Troyes (1497) de la *Nef des fous*, manuscrit conservé à la médiathèque du Grand Troyes.

Félix Bourquelot, professeur au XIX^e siècle à l'école des Chartes, «il faut se garder de juger avec nos idées modernes les hommes et les choses du Moyen Âge. Jadis, la religion, mêlée à tous les actes de la vie, occupant la place principale dans la pensée des grands et des petits, devait parfois se déridier, pour que son union avec l'homme fût entière et plus sympathique». Pierre-Emmanuel Guilleray, auteur d'une thèse sur la fête des Fous (école des Chartes, 2002) voit aussi dans cette manifestation populaire «une volonté de rupture dans le temps quotidien». Telle une soupape, «la fête des Fous permettait de relâcher la pression des contraintes sociales, une fois par an».

fête» se déroule «hors de l'église», et que l'on se réunisse «à l'hôtel d'un des chanoines et surtout pas dans une taverne publique». Un chanoine sera pourtant condamné par ses pairs à 20 sous d'amende «pour les grandes sottises et les gestes extravagants qu'il s'est permis à la fête des Fous». L'année suivante, les fêtards réintègrent l'église. Pire, en place publique, au cours d'un jeu de rôles, l'évêque et deux dignitaires sont alors brocardés sous les noms de Faux-semblant, Feintise et Hypocrisie ! N'en pouvant plus, Jean l'Éguisé, évêque de Troyes, interpelle l'archevêque de Sens afin qu'il fasse cesser ces abus, arguant que les Troyens, «non

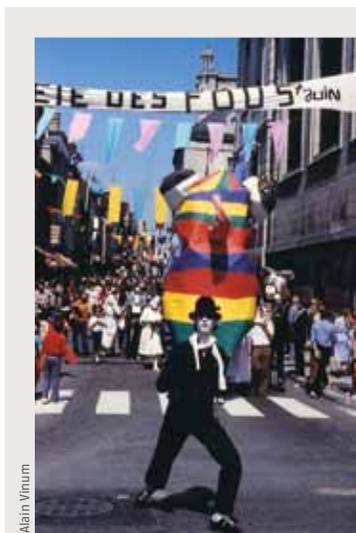
contents d'avoir fait la fête quatre jours entiers, ont tant fait d'esclandres qu'il ne peut le raconter». Le 17 avril 1445, le roi Charles VII en personne lui donne satisfaction. Se rangeant aux arguments des théologiens de Paris, il condamne la fête des Fous, coutume païenne qui frôle l'hérésie. Bientôt, le temps de Noël sera sacralisé, et les mascarades populaires du Nouvel An, repoussées plus tard dans l'année, vers le Carnaval.

Marie-Pierre Moyot

SCANDALE À TROYES

Après la guerre de Cent Ans souffle le vent de la Réforme. La chrétienté aspire à davantage de pureté. Aussi le clergé, après avoir toléré, voire encouragé les joyeusetés de la fête des Fous, accomplies sans scrupules par des populations pieuses, va pourtant les proscrire. Parce qu'il s'agit d'une fête très populaire – toute la ville y participe –, l'Église songe d'abord à la réformer sans l'abolir. En 1438, le concile de Bourges (entérinant un décret antérieur du concile de Bâle) interdit, en France, que la fête des Fous soit célébrée dans les églises, et que soit détourné l'usage des ornements et insignes pontificaux.

À Troyes, on s'adapte... En 1443, le chapitre de Saint-Pierre demande que cette «bonne et joyeuse



Alain Vinum

FIN DES ANNÉES 1970

Les fous ressuscitent

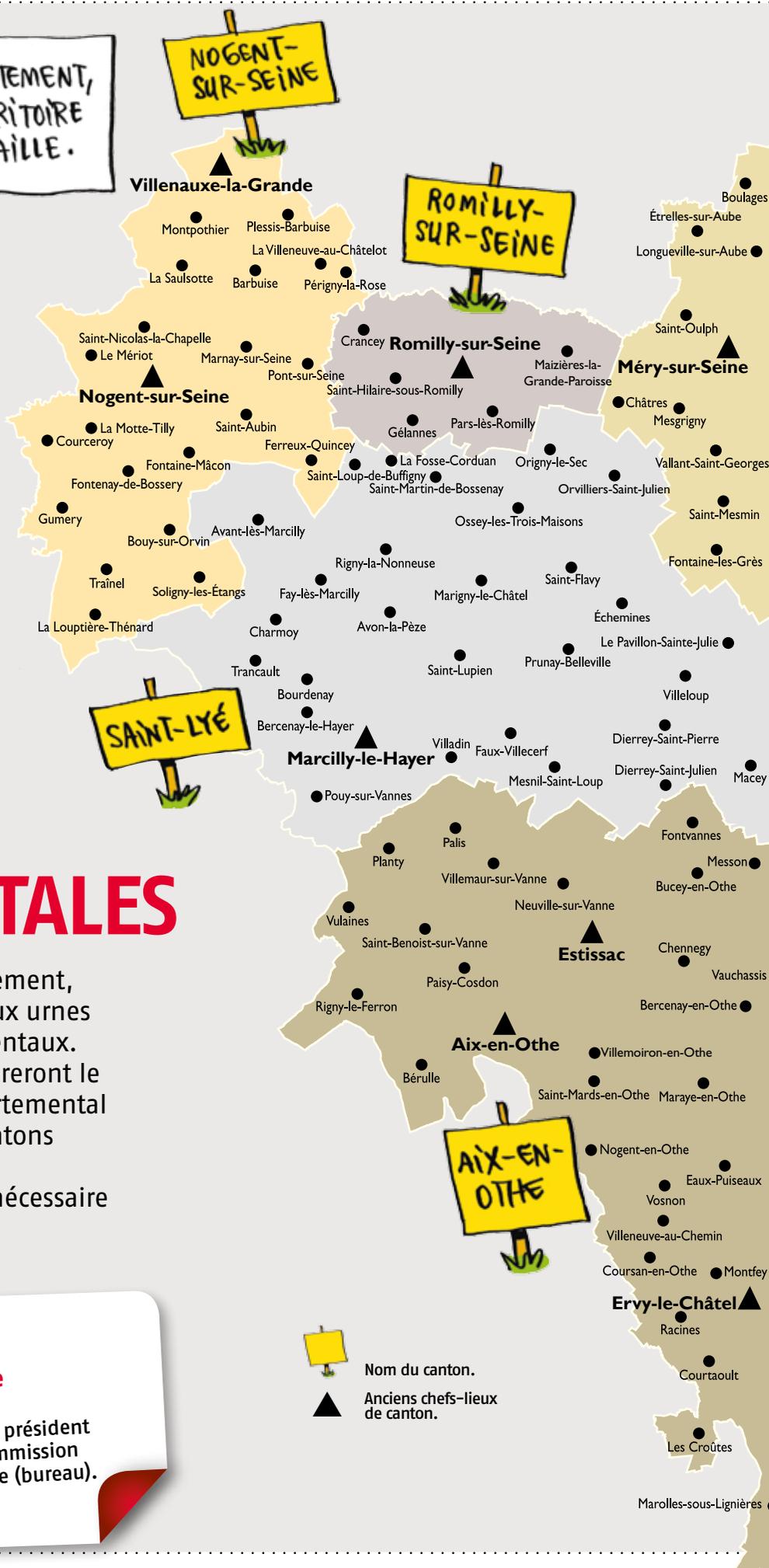
La fête des Fous renaît dans le quartier de la Cité, à la fin des années 1970. Cet événement, qui se tient en mai-juin, est réalisé par les habitants eux-mêmes. Les commerçants, les pensionnaires de l'hospice Saint-Nicolas, les enfants des écoles... Tout le monde met la main à la pâte, fabrique masques, grosses têtes et décorations de rue. «Entièrement autogérée, la fête rassemblera jusqu'à 6 000 personnes, se souvient le maître verrier troyen Alain Vinum. Le comité de quartier y mettra fin quand les gens préféreront être spectateurs plutôt qu'acteurs.» Les "fous" de la première heure poursuivront alors l'aventure au micro de Radio des poumons, la première radio libre de Troyes.



Illustrations: Rémi Malingrey

SPÉCIAL ÉLECTIONS DÉPARTEMENTALES

En mars prochain, dans tout le département, les électeurs sont invités à se rendre aux urnes afin d'élire leurs conseillers départementaux. Comme leur nom l'indique, ces élus géreront le Département, au sein du Conseil départemental (nouveau nom du Conseil général). Cantons redécoupés, mode de scrutin inédit... À l'approche de cette échéance, il est nécessaire de faire le point sur les nouveautés.



CALENDRIER 2015

Dimanche 22 mars:
1^{er} tour.

Dimanche 29 mars:
2nd tour.

Dimanche 2 avril:
élection du président et de la commission permanente (bureau).



Nom du canton.



Anciens chefs-lieux de canton.

TROYENS, DANS QUEL CANTON HABITEZ-VOUS ?



À partir du bureau de vote mentionné sur votre carte d'électeur 2015, repérez le canton de Troyes auquel vous appartenez.

> TROYES 1

- 1^{er} et 2^e bureaux**
Hôtel de ville, salle d'attente des mariages.
→ Place Alexandre-Israël.
- 3^e et 4^e bureaux**
École Diderot.
→ 12, rue Diderot.
- 5^e bureau**
Salle municipale du Moderne.
→ 2, rue Molesme.

6^e bureau

Gymnase de l'école primaire du 14-Juillet.
→ Rue Charles-Gros.

7^e bureau

École maternelle Auguste-Millard.
→ 37, cours Jacquin.

8^e et 9^e bureaux

Espace de la porte Saint-Jacques.
→ 2, place de Soëst.

> TROYES 2

1^{er} et 2^e bureaux
École Jules-Ferry.
→ 40, rue Jean-Lacoste.

3^e et 4^e bureaux
Gymnase Charles-Chevalier.
→ 35 bis, rue des Marots.

> TROYES 3

1^{er} et 2^e bureaux
École primaire de Preize.
→ Rue du Clos-Camus.

3^e et 4^e bureaux
Gymnase des Vassales.
→ 139, rue Étienne-Pédron.

> TROYES 4

1^{er} bureau
École primaire des Blossières.
→ 51, rue de Gournay.

2^e et 3^e bureaux
Maison de quartier des Sénardes.
→ Place de l'Âne-Patoche.

> TROYES 5

1^{er} et 2^e bureaux
Gymnase des Terrasses.
→ 30, boulevard Jules-Guesde.

3^e, 4^e et 5^e bureaux
École Paul-Bert.
→ 5, rue Édouard-Vaillant.

6^e et 7^e bureaux
École maternelle Jean-Macé.
→ Place Jean-Macé.

8^e bureau
Gymnase Édouard-Vaillant.
→ 95, rue Édouard-Vaillant.

9^e bureau
Maison de quartier des Chartreux.
→ 120 ter, rue Romain-Rolland.



UNE FEMME ET UN HOMME PAR CANTON

Dans chaque canton, les électeurs désigneront une femme et un homme se présentant en binôme. Leurs 2 noms figureront sur le même bulletin de vote. Chacun aura un suppléant du même sexe, appelé à le remplacer en cas de démission ou de décès. Une fois élus, les 2 conseillers auront la même légitimité et seront indépendants l'un de l'autre.

COMMENT ÇA MARCHE...



DES BINÔMES ÉLUS À LA MAJORITÉ

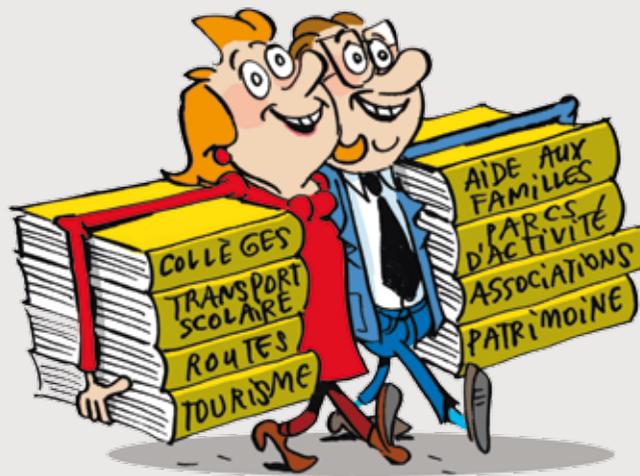
Pour être élu au 1^{er} tour, un binôme doit réunir 2 conditions : d'une part, recueillir plus de 50% des suffrages exprimés ; d'autre part, le nombre de voix obtenues doit être au moins égal au quart du nombre des électeurs inscrits. En cas de 2nd tour, seuls peuvent se maintenir les binômes ayant obtenu un nombre de voix au moins égal à 12,5% des inscrits. Dans le cas où un seul binôme remplit cette condition, le binôme placé derrière lui au 1^{er} tour peut se maintenir au second. Si aucun binôme ne satisfait cette condition se maintiennent les 2 binômes arrivés en tête. À l'issue du 2nd tour, le binôme ayant remporté le plus grand nombre de voix est élu, quel que soit le nombre de votants. En cas d'ex-æquo, c'est le binôme qui comporte le candidat le plus âgé qui l'emporte.

17 FEMMES, 17 HOMMES

Le Conseil départemental sera la première assemblée délibérante strictement paritaire, c'est-à-dire composée d'autant d'hommes que de femmes. L'obligation de parité s'applique aussi à la désignation des vice-présidents ainsi qu'à l'élection de la commission permanente qui, chaque mois, prend les décisions courantes dans le cadre de la politique définie en assemblée plénière.

34 ÉLUS POUR 6 ANS

Le Conseil départemental est élu en une seule fois tous les 6 ans, et non plus par moitié tous les 3 ans comme l'était le Conseil général. L'assemblée issue des élections de mars 2015 dirigera donc les affaires du département jusqu'en 2021.



DES ÉLUS AU CŒUR DU TERRITOIRE, ET AU PLUS PRÈS DES BESOINS

Le projet de loi sur la nouvelle organisation territoriale de la République étant toujours en discussion au Parlement, il est impossible de préciser les compétences du futur Conseil départemental. Actuellement, le Conseil général agit dans de nombreux domaines de la vie quotidienne : collèges, transport scolaire, routes, aide aux personnes démunies, etc. Grâce à la clause générale de compétence, le Conseil général peut également initier et/ou cofinancer des projets d'avenir (établissement d'enseignement supérieur, parc d'activités, etc.).



Résultats des élections

Au soir des 22 et 29 mars, suivez en direct les résultats des élections départementales.

→ www.cg-aube.fr



Médico-social : 2 centres sur un seul site au cœur de Troyes

À deux pas de son siège, à Troyes, le Conseil général a rapatrié son centre de planification et d'éducation familiale de la rue Saussier, ainsi que son centre médico-social (CMS) de la rue Kléber.

ADOLESCENTS

Sexualité, contraception, difficultés relationnelles, conflits familiaux... Au centre de planification, vous trouverez les réponses à toutes vos questions et pourrez bénéficier, gratuitement, d'entretiens et de consultations médicales. Et cela, en toute confidentialité.

JEUNES PARENTS

Vous avez un enfant âgé de moins de 6 ans ? Sur rendez-vous, des consultations infantiles vous sont proposées au CMS. Sans rendez-vous, faites peser votre bébé par une puéricultrice qui saura vous conseiller, découvrez avec votre

enfant de nouveaux jeux, en présence d'une éducatrice et en compagnie d'autres parents...

FAMILLES

Un problème ? Prenez rendez-vous avec un(e) assistant(e) social(e).

PERSONNES SANS EMPLOI

Vous entrez ou vous êtes dans le dispositif RSA (revenu de solidarité active) : vous pouvez bénéficier d'un accompagnement, d'entretiens et de rendez-vous en centre-ville.

POUR EN SAVOIR PLUS

- Centre médico-social de Troyes. 9, rue Émile-Zola. Tél. : 03 25 42 49 99.
- Centre de planification et d'éducation familiale de Troyes. 1, rue Charles-Gros (1^{er} étage). Tél. : 03 25 73 20 06.

Assistant familial, un métier

Le Conseil général recrute chaque année des assistants familiaux. Conditions d'obtention de l'agrément, missions, etc., venez vous informer les 16 janvier et 20 mars prochains, à Troyes.

- Inscriptions : Conseil général, mission PMI. Tél. : 03 25 42 48 61 à 64. pmiasmat@cg10.fr

Le CIDFF pour connaître ses droits

Subventionné par le Conseil général, le Centre d'information sur les droits des femmes et des familles (CIDFF) vient en aide à tous.

Droit de la famille, du travail ou de la consommation, surendettement, succession... Sur rendez-vous, le service juridique informe de manière confidentielle, anonyme et gratuite, à Troyes ainsi qu'à Romilly-sur-Seine (3 demi-journées par mois). Dans l'agglomération troyenne, le CIDFF propose aussi un accompagnement personnalisé vers l'emploi ainsi que des ateliers sociolinguistiques pour les personnes étrangères. Moins connu, l'Espace dialogue et solidarité est un lieu d'écoute pour ceux qui ont perdu un conjoint.

- CIDFF. 14, rue Jean-Louis-Delaporte à Troyes. Tél. : 03 25 73 15 25. Ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h. Fermé le mercredi après-midi et le vendredi matin.

À l'école du rugby

En septembre 2015, l'Angleterre accueille la Coupe du monde de rugby. Profitez-en pour vous mettre au jeu à XV ! L'Aube compte déjà 600 licenciés.

UN SPORT POUR TOU(T)S

→ Réputé pour sa convivialité, le rugby est un sport complet, accessible dès l'âge de 6 ans, pour les garçons comme pour les filles.

UNE ÉCOLE DE QUALITÉ À SAINT-ANDRÉ-LES-VERGERS

→ En 2013, la Fédération française de rugby a labellisé l'école du Rugby Champagne Saint-André-les-Vergers (RCSA), qui compte déjà plus de 230 jeunes joueurs.

POUR EN SAVOIR PLUS

- 4 clubs.
 - RC Saint-André-les-Vergers (Saint-André-les-Vergers). Tél. : 06 08 15 10 40. www.rcsa.free.fr
 - Romilly RC (Romilly-sur-Seine). Tél. : 06 07 82 78 88. www.romillyrugbyclub.fr
 - CRAC Rugby (Ossey-les-Trois-Maisons/Marigny-le-Châtel). Tél. : 06 65 08 75 48.
 - Rugby Dienville (Dienville). Tél. : 06 89 67 74 51.



Un accueil adapté pour votre enfant



Votre enfant est porteur d'un handicap ou atteint d'une maladie chronique ? Crèche ou halte-garderie, assistant(e) maternel(le), accueil collectif de mineurs... Des solutions existent ; elles correspondent peut-être à vos besoins. Renseignez-vous.

- Conseil général. www.cg-aube.fr/assmat Tél. : 03 25 42 48 51 (puéricultrice de secteur) ou 03 25 42 49 08 (assistante sociale).
- CAF. www.mon-enfant.fr
- MDPH. www.mdph10.fr

DÉCOUVREZ L'ENSEMBLE DES SORTIES, EXPOSITIONS, SPECTACLES ET CONFÉRENCES DANS LE DÉPARTEMENT CES PROCHAINS MOIS...

EXPOSITIONS

JUSQU'AU 11 JANVIER
CHAGALL, DE LA PALETTE AU MÉTIER
 Tapisseries.
 Musée d'Art moderne, Troyes.



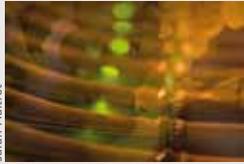
Adagp, Paris 2010.

JUSQU'AU 23 JANVIER
HÉLÈNE AGOFFROY
 Film, installation.
 CAC Passages, Troyes.



JUSQU'AU 31 JANVIER
ARTS DE VIVRE À LA RENAISSANCE
 Visite-atelier le mercredi (16 h). Visite "À table!" le samedi (14 h).
 Médiathèque du Grand Troyes.

JUSQU'AU 1^{ER} FÉVRIER
VIGNE ET CHAMPAGNE
 Photos.
 Maison du Parc, Piney.



Sarah Maitrot

JUSQU'AU 29 MARS
LES ANDRÉ MAIRE DE LA PISCINE À ROUBAIX
 Dessins.
 Musée Dubois-Boucher, Nogent-sur-Seine.



Adagp, Paris 2010, musée d'Art moderne de La Piscine, Roubaix, photo: Alain Leprince

DU 10 JANVIER AU 1^{ER} FÉVRIER
NADINE MONNIN ET NORBERT JOBLIN
 Art contemporain.
 Hôtel de Valville, Nogent-sur-Seine.

DU 14 FÉVRIER AU 22 MARS
SYLVAIN LÉCRIVAIN
 Installations.
 Centre culturel, La Chapelle-Saint-Luc.



À la Galerie de l'Éden
 Romilly-sur-Seine

DU 23 JANVIER AU 8 FÉVRIER
FÊTES D'ANTAN
 Histoire.



Archives de l'Aube

DU 13 FÉVRIER AU 1^{ER} MARS
MIREILLE PAYEN
 Peinture.
DU 13 AU 29 MARS
LE MONDE OUVRIER
 Histoire.

À la Maison du Boulanger
 Troyes

DU 31 JANVIER AU 8 MARS
ALAIN RICHARD
 Peinture.



DU 13 MARS AU 19 AVRIL
MAXIME FRAIROT
 Peinture.



SPECTACLES

13 JANVIER
LE CROCODILE
 Théâtre.
 Théâtre de La Madeleine, Troyes.



20 JANVIER
CLÉMENT MEUNIER
 Humour.
 Théâtre de La Madeleine, Troyes.

22 JANVIER
UBU ROI
 Théâtre.
 Théâtre de La Madeleine, Troyes.



23 JANVIER
LA COLLECTION FABULEUSE D'ALISTER DE NAPHTALÈNE
 Conte et boniments.
 Espace Gérard-Philipe, Saint-André-les-Vergers.



23 JANVIER
MARIÉ À TOUT PRIX
 Théâtre.
 Centre culturel, La Chapelle-Saint-Luc.

23 JANVIER
ÇA BRINQUEBALE CHEZ LES TAMALOUS
 Théâtre amateur.
 Théâtre, Nogent-sur-Seine.
 Réserver au 06 07 59 01 41.

24 JANVIER
BÉRENGÈRE KRIEF
 Humour.
 Espace culturel, Romilly-sur-Seine.



DU 24 JANVIER AU 12 AVRIL
30 KILOMÈTRES À PIED
 Théâtre amateur, avec Cométo.
 - Bréviandes: 24 janvier.
 - Rilly-Sainte-Syre: 25 janvier.
 - Les Noës-près-Troyes: 31 janvier.
 - Celles-sur-Ource: 1^{er} février.
 - Saint-Benoist-sur-Vanne: 15 février.
 - Torvilliers: 21 février.
 - Vauchassis: 8 mars.
 - Vaudes: 14 mars.
 - La Chapelle-Saint-Luc: 20, 21 et 22 mars.
 - Vallant-Saint-Georges: 11 avril.
 - Rigny-le-Ferron: 12 avril.



DU 24 JANVIER AU 21 MARS
TOUT LE PLAISIR EST POUR NOUS
 Théâtre amateur, avec la MJC-MPT de Marigny.
 - Marigny-le-Châtel: à 21 h les 24 et 31 janvier, et le 7 février.
 À 15 h le 25 janvier, les 1^{er} et 8 février.
 - Troyes (Théâtre de La Madeleine): 14 février.
 - Origny-le-Sec: 14 mars.
 - Chaource: 21 mars.



31 JANVIER
TOUS DES MALADES
 Théâtre.
 Agora, Nogent-sur-Seine.



1^{ER} FÉVRIER
LA FASCINATION DU DÉSASTRE
 Clowns.
 Centre culturel, La Chapelle-Saint-Luc.



3 FÉVRIER
LA CONTREBASSE
 Théâtre.
 Théâtre de La Madeleine, Troyes.



DU 3 AU 5 FÉVRIER
HISTOIRE DE BABAR
 Conte musical.
 - Saint-Parres-aux-Tertres: 3 février.
 - Buchères: 4 février.
 - Saint-Julien-les-Villas: 5 février.



5 FÉVRIER
CE QU'A VU LE VENT D'OUEST
 Théâtre musical.
 Théâtre de La Madeleine, Troyes.



L'Aube récréative

EXPOSITION

Tissus et créations de Raoul Dufy

Après les créations textiles de Matisse et de Chagall, Troyes rend hommage à celles de Raoul Dufy. Aquarelles, esquisses de motifs, tissus, robes... (Re)découvrez une œuvre légère, gaie et colorée, telle que *L'Atelier* (huile sur toile).

→ Musée d'Art moderne, Troyes.
 Du 28 février au 8 juin.



Carole Bell-Ville de Troyes

EXPOSITION

Quel chef-d'œuvre!

17700 pièces assemblées et chevillées... Il a fallu 50 000 heures de travail, soit 21 années, à François Roux, dit "François le Champagne", pour réaliser cette merveille au XIX^e siècle. Ce Troyen émérite fut reçu par Napoléon III.

→ Chef-d'œuvre, le génie d'un fils de Troyes. Maison de l'Outil, Troyes.
 Du 30 janvier au 6 décembre 2015.



7 FÉVRIER
LA LIONNE DE BELFORT
Danse.
Théâtre, Nogent-sur-Seine.

11 FÉVRIER
LE PLACARD
Théâtre.
Théâtre de Champagne, Troyes.



14 FÉVRIER
ON NE PAIE PAS !
ON NE PAIE PAS !
Théâtre amateur,
avec la Cie du Loup bleu.
Théâtre, Nogent-sur-Seine.
Réserver au 06 22 65 57 78.

17 FÉVRIER
BOUVARD ET PÉCUCHE
Théâtre-humour.
Espace Gérard-Philippe,
Saint-André-les-Vergers.



RENSEIGNEMENTS & RÉSERVATIONS

- Maison du Boulanger pour les théâtres de Troyes. Tél. : 03 25 40 15 55.
- Service culturel de Nogent-sur-Seine. Tél. : 03 25 39 51 60.
- Service culturel de Romilly-sur-Seine. Tél. : 03 25 24 87 80.
- Espace Gérard-Philippe, à Saint-André-les-Vergers. Tél. : 03 25 49 62 81.
- Centre culturel de La Chapelle-Saint-Luc. Tél. : 03 25 74 92 12.

19 FÉVRIER
SYMPHONIE DRAMATIQUE
Danse.
Théâtre de La Madeleine, Troyes.



13 MARS
LA DERNIÈRE NUIT DE MOLIÈRE
Théâtre.
Théâtre, Nogent-sur-Seine.

DU 13 AU 15 MARS
CHARMONT FRAPPE LES 3 COUPS
Festival de théâtre amateur.
MJC, Charmont-sous-Barbuise.
Programme sur <http://mjccharmont.canalblog.com>
Réserver au 06 79 71 07 77 (matin).

DU 14 AU 22 MARS
COURS Z'Y VITE
Théâtre, cirque, musique...
pour les 18 mois à 10 ans.
Sainte-Savine. Programme
au 03 10 72 02 79.



20 MARS
AUTO-PSY DE PETITS CRIMES INNOCENTS
Théâtre amateur.
Théâtre, Nogent-sur-Seine.
Réserver au 09 52 16 10 29.

21 MARS
MATCH D'IMPROVISON THÉÂTRALE
Théâtre amateur.
Théâtre, Nogent-sur-Seine.
Réserver au 09 52 16 10 29.

26 MARS
RENÉE EN BOTANISTE
Danse.
Théâtre de La Madeleine, Troyes.



28 ET 29 MARS
SCÉNOBLIQUE
Festival de théâtre amateur.
Théâtre de La Madeleine, Troyes.



10 AVRIL
CAPITAINE FRACASSE
Théâtre.
Centre culturel,
La Chapelle-Saint-Luc.



CONCERTS

14 JANVIER
SERGE LAMA
Chanson.
Théâtre de Champagne, Troyes.

30 JANVIER
I MUVRINI
Chant corse.
Théâtre de Champagne, Troyes.

DU 7 AU 15 FÉVRIER
D'UN CŒUR À L'AUTRE
Festival de chants
et de musiques.
Château Saint-Louis, Les Riceys.
Réserver au 03 25 29 15 38.

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE L'AUBE

À Troyes : 1^{re} saison à l'auditorium du Centre de congrès

DU 16 AU 18 JANVIER
L'APPEL DU COR
Beethoven, Strauss, Bartok, Ligeti et Kodaly. Soliste : David Guerrier (cor).
- Nogent-sur-Seine. 16 janvier (20 h 30).
- Troyes (auditorium, Centre de congrès). 17 janvier (18 h) et 18 janvier (10 h 30).

DU 13 AU 15 FÉVRIER
GRANDES PAGES POUR PIANO
Schumann, Thomas, Tanguy, Offenbach et Chabrier.
Soliste : Denis Pascal (piano).
- Romilly-sur-Seine. 13 février (20 h 30).
- Troyes (auditorium, Centre de congrès). 14 février (18 h) et 15 février (10 h 30).
- Bar-sur-Aube. 15 février (15 h 30).

28 ET 29 MARS
DE L'EUROPE CENTRALE À L'ASIE
Chostakovitch, Dun et Bartok.
- Troyes (auditorium, Centre de congrès). 28 mars (18 h) et 29 mars (10 h 30).

DU 17 AU 19 AVRIL
LE VIOLON-ROI ET LA MUSIQUE FRANÇAISE
Lalo, Debussy, Luigini et Connesson.
Soliste : Oliver Charlier (violin).
- Romilly-sur-Seine. 17 avril (20 h 30).
- Troyes (auditorium, Centre de congrès). 18 avril (18 h) et 19 avril (10 h 30).



Sylvain Bordier

10 FÉVRIER
SOUL BLADE ORCHESTRA
Jazz fusion.
Espace Gérard-Philippe,
Saint-André-les-Vergers.



Philippe Rapienreau

19 FÉVRIER
LES LOCAUX MOTIVÉS
Musiques actuelles.
Invité : Détour de Babel (musique klezmer).
Centre culturel,
La Chapelle-Saint-Luc.

20 FÉVRIER
RENAN LUCE
Chanson.
Agora, Nogent-sur-Seine.

26 FÉVRIER
LISA SIMONE
Jazz.
Centre culturel,
La Chapelle-Saint-Luc.

DU 17 AU 28 MARS
GUITARES DU MONDE
Festival : jazz manouche, flamenco, etc.
Espace Gérard-Philippe,
Saint-André-les-Vergers.



The Orbital Strangers

24 MARS
RAY ANDERSON
BLUES BAND
Blues.
Chapelle Argence, Troyes.



28 MARS
CHRISTOPHE FREYSSAC
Variété.
Théâtre, Nogent-sur-Seine.



1^{ER} AVRIL
VINCENT NICLO
Chanson.
Théâtre de Champagne, Troyes.



9 AVRIL
THOMAS FERSEN
Chanson.
Théâtre de La Madeleine,
Troyes.



MarieTaquet

L'Aube récréative



BALLET

Pour que le passé ne meure jamais

En commémoration du 70^e anniversaire de la libération des camps d'extermination, Troyes Gymnique réunit sur scène plus de 80 danseurs, dont 25 personnes handicapées. Paul Chytelman, ancien déporté, échangera avec le public à l'issue du spectacle.

→ L'Étoile de David. Théâtre de La Madeleine, Troyes. 24 janvier.



COMÉDIE MUSICALE

De fil en aiguilles

Chante et danse la Champagne (lire p. 6) propose une comédie musicale époustouflante. Quelque 250 acteurs racontent l'histoire de la bonneterie dans l'Aube, de sa naissance à nos jours.

→ Espace Argence, Troyes. 30, 31 janvier et 1^{er} février. Réserver au 03 25 40 15 55.

CONFÉRENCES

22 JANVIER
MÉTIER DU COMMERCE, DISTRIBUTION, MARKETING
 Rencontres avec des professionnels.
 Centre universitaire, Troyes.

DU 26 AU 31 JANVIER
SEMAINE ARAGON-TRIOLET
 Expo, conférences, lectures, avec l'Université populaire de l'Aube.
 Centre culturel, La Chapelle-Saint-Luc.



5 FÉVRIER
L'EUROPE: UN ESPOIR DÉÇU ?
 Centre culturel, La Chapelle-Saint-Luc.

11 FÉVRIER
LE PORT DE FLOTTAGE DE BRIENNE-LA-VIEILLE ET L'ÉCOMUSÉE
 Avec l'Apic.
 S'inscrire au 06 35 30 21 39.



Archives de l'Aube

14 FÉVRIER
LA LITTÉRATURE À LA RENAISSANCE
 Médiathèque du Grand Troyes.
 À 15 h 30.

12 MARS
LE MENUISIER AUJOURD'HUI
 Maison de l'Outil, Troyes.



Lux production

14 MARS
LA CUISINE À LA RENAISSANCE
 Médiathèque du Grand Troyes.
 À 15 h 30.

25 MARS
LES USINES TEXTILES DE ROMILLY
 Avec l'Apic.
 S'inscrire au 06 35 30 21 39.

Avec L'Atéc
 À 16 h. Entrée libre.
 Maison du Patrimoine, Saint-Julien-les-Villas.

DE JANVIER À AVRIL
 - L'extraordinaire odyssee des brigades russes vers la Champagne (1916-1917) : 17 janvier.
 - Présence à Chanteloup du Scottish Women's Hospital : 21 février.
 - Si Villenaux m'était conté... Jean Girault, cinéaste : 21 mars.
 - Chaumières d'antan : 18 avril.



Atec

Au musée d'Art moderne
 À 17 h 30. Entrée libre. Troyes.

DE JANVIER À MARS
 - Les artistes français, russes et allemands face à l'histoire (1914-1921) : 15 janvier.
 - Le luxe en partage, haute couture et soieries lyonnaises : 12 février.
 - De Dufy à nos jours : la technique sérielle : 12 mars.
 - Doucet, Poiret, Saint Laurent, quand les couturiers collectionnent : 15 mars.

Avec l'Université populaire de l'Aube
 Tél. : 03 25 49 35 40.
 www.upopaube.com

DE JANVIER À AVRIL
 - Marguerite Buffard-Flavien, martyre de la Résistance : 15 janvier, Romilly-sur-Seine.
 - Amadis Jamyn : 3 février, Maison du patrimoine, Saint-Julien-les-Villas.
 - Le Code du travail : 24 mars, Maison du patrimoine, Saint-Julien-les-Villas.
 - Bachelard (*ci-dessous, au centre*), philosophe : 14 avril, Maison du Patrimoine, Saint-Julien-les-Villas.



P. Maitrot

ANIMATIONS

DU 13 AU 16 FÉVRIER
ARTISANS D'ART
 Salon.
 Parc des expositions, Troyes.

DU 10 AU 13 AVRIL
MÉTIER ET SAVOIR-FAIRE EN LIVRES
 Salon du livre.
 Démonstrations, rencontres.
 Maison de l'Outil, Troyes.

Avec les Amis du Parc
 2,50 €. Réserver au
 03 25 41 07 83.

DE JANVIER À MARS
RANDONNÉES PÉDESTRES
 - 16 janvier: Assencières.
 - 15 février: Troyes (autour des puits et fontaines).
 - 22 mars: Piney.



SPORT



DE JANVIER À AVRIL
MATCHES DE L'ESTAC
 Foot (Ligue 2) au stade de l'Aube.
 - Sochaux. 23 janvier.
 - Ajaccio. 6 février.
 - Le Havre. 20 février.
 - Clermont. 6 mars.
 - Créteil. 20 mars.
 - Ajaccio. 17 avril.

KIOSQUE

LES DERNIÈRES PARUTIONS: LIVRES, CD, DVD...

LES GRANDS ÉVÉNEMENTS DE L'AUBE DE 1900 À NOS JOURS



De Guy Capet, éd. De Borée.
 26 €. Histoire.

CAVES DE CHAMPAGNE
 De Michel Jolyot (Reims), éd. Jolyot. 32 €. Photos.



AU SOUFFLE DES VERRIERS. BAR-SUR-SEINE, 1880-1938



De Françoise Weinling (Bar-sur-Seine). 25 €. Histoire.

ALÉTHEIA, L'ULTIME INITIATION

Du Troyen Dominique Naert, éd. BOD. 16 €. Roman.



GABRIELLE D'ESSEYES
 De Bernard Pharisien (Essoyes), éd. Némont. 20 €. Biographie.



NATURE ET CHAMPAGNE
 DVD. Rencontres, reportages de Jacques Legros, éd. Canal 32. 12,90 €.
 Découverte.



LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE VÉCUE PAR LES HABITANTS DE BOUILLY



D'Alain Hourseau (Bouilly), éd. BOD. 19,50 €. Histoire.

DE TROYES À ESSEYES
 DVD. Rencontres, reportages de Jacques Legros, éd. Canal 32. 12,90 €.
 Découverte.



LA MALÉDICTION DE BOIS D'ORVILLE



De Lyliane Mosca, éd. De Borée. 20,50 €. Roman.

FESTIVAL DU FILM COURT

Moteur!

Jeunes réalisateurs, présentez votre film à un jury de professionnels. Votre court-métrage sera diffusé en salle de cinéma. Les métiers du cinéma vous intéressent ? Des stages (hébergement possible) sont ouverts aux jeunes comme aux associations.

- Concours "Fais-toi ton cinéma": appel à films, stages... Inscriptions jusqu'au 31 mars sur www.festival-film-troyes.com
- Festival du film court de Troyes. Du 21 au 25 avril.



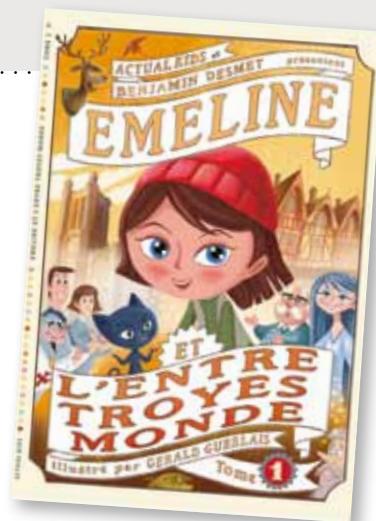
Romain Le Com

LIVRE POUR ENFANTS

Si l'Aube m'était contée...

Tout comme Émeline, la jeune héroïne, coiffez votre bonnet, puis plongez dans l'Entre Troyes Monde, guidés par Benjamin Desmet (Troyes) et Gérard Guerlais (illustrateur). Inspiré par des faits historiques, ce conte éveille le jeune public à l'histoire locale.

- *Émeline et l'Entre Troyes Monde*, éd. Actual kids. 9,50 €. Dès 8 ans.



Et si je faisais
mon stage
de médecine
dans l'Aube?

**FUTURS
MÉDECINS**

**Le Conseil général facilite
vos stages dans l'Aube**

- **Internes**
en médecine générale
**Allocation de 200 euros
par mois** pour un stage
de 6 mois chez un praticien
libéral ou pour un SASPAS*.
- **Externes**
Hébergement gratuit à Troyes
pour un stage de 6 semaines
chez un praticien libéral ou
en établissement hospitalier.

* Stage autonome en soins primaires ambulatoires
supervisé, y compris le stage mère-enfant
en protection maternelle et infantile (PMI).

Plus d'infos sur
www.cg-aube.fr
rubrique Éducation/
Aides aux études.

